

Sochaczew, dnia 14 listopada 2019r.

Radna Rady Miejskiej

w Sochaczewie

Alicja Korkosz

Do

Burmistrza Miasta Sochaczewa

INTERPELACJA

- 1. Na jakich zasadach pracownikom Urzędu Miejskiego udostępniany jest parking położony przy ul. 1 Maja, na działce ewidencyjnej nr 1733 obręb Sochaczew – po drugiej stronie ulicy od wejścia głównego do siedziby Urzędu Miasta Sochaczewa? Proszę o wyjaśnienie i sprecyzowanie pojęcia „stosownie do potrzeb wynikających z charakteru ich pracy” – zawartego w odpowiedzi z dnia 30 października 2019r. na wniosek o udzielenie informacji publicznej z dnia 18 października 2019r.**
- 2. Na jakich zasadach wskazany parking udostępniany jest Przewodniczącym Rady Miejskiej, gościom Urzędu, współpracownikom, członkom zespołów kontroli zewnętrznej, pracownikom firm serwisowych? Proszę o wyjaśnienie i sprecyzowanie pojęcia „w miarę możliwości” użytego w powyżej wskazanej odpowiedzi na wniosek.**

W dniu 18.10.2019r. zwróciłam się do Burmistrza Miasta Sochaczewa Pana Piotra Osieckiego oraz Wydziału Mienia i Nadzoru Właścicielskiego i Wydziału Ochrony środowiska z wnioskiem o udostępnienie informacji publicznej. Wniosek dotyczył udostępnienia regulaminu lub dokumentu oraz ewentualnych umów lub umowy na podstawie których Gmina Miasto Sochaczew wynajmuje parking położony przy ul. 1 Maja, na działce ewidencyjnej nr 1733 obręb Sochaczew – po drugiej stronie ulicy od wejścia głównego do siedziby Urzędu Miasta Sochaczewa. Poprosiłam również o podanie wszystkich kosztów użytkowania lub wynajmowania wskazanego parkingu do dnia udzielenia odpowiedzi.

W odpowiedzi z dnia 30.10.2019r. udzielonej przez zastępcę burmistrza Pana Dariusza Dobrowolskiego stwierdzono, że nie ma regulaminu ani innego dokumentu o podobnym charakterze na podstawie którego użytkowany jest parking. Wskazano jedynie, iż „Parking udostępniany jest pracownikom Urzędu miejskiego stosownie do potrzeb wynikających z charakteru ich pracy. Ponadto udostępniany jest (od początku funkcjonowania) Przewodniczącemu Rady Miejskiej, gościom Urzędu, współpracownikom, członkom zespołów kontroli zewnętrznej, pracownikom firm serwisowych itp. w miarę możliwości.”

Parking posiada szlaban przy wjeździe od ul. 1 Maja a w odpowiedzi nie stwierdzono aby był dostępny dla mieszkańców Sochaczewa - o ile jednocześnie nie zaliczają się do osób wskazanych

w odpowiedzi na wniosek o udzielenie informacji publicznej czyli: pracowników Urzędu Miejskiego, Przewodniczących Rady Miejskiej, gości Urzędu, współpracowników, członków zespołów kontroli zewnętrznej, pracowników firm serwisowych.

Łączne koszty poniesione przez Gminę Miasto Sochaczew z tytułu użytkowania parkingu przy ul. 1 Maja do dnia otrzymania odpowiedzi na wniosek, zgodnie ze wskazana odpowiedzi wyniosły: 49.328,00 zł. (słownie: czterdzieści dziewięć tysięcy trzysta dwadzieścia osiem złotych).

Alię Bartosz

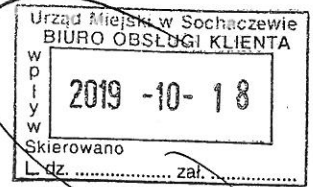
Załączniki:

- 1. Wniosek o udostępnienie informacji publicznej z dnia 18.10.2019r. wraz z mapką na której usytuowana jest działka ewidencyjna nr 1733,**
- 2. Odpowiedź na wniosek z dnia 30.10.2019r wraz załącznikami (5): umowa dzierżawy z dnia 24.10.2008r., umowa dzierżawy z dnia 26.10.2011r.,umowa dzierżawy z dnia 16.10.2014r., umowa dzierżawy z dnia 28.11.2017r., zestawienie kosztów ponoszonych przez Gminę Miasto Sochaczew z tytułu użytkowania parkingu.**

Sochaczew, dnia 18 października 2019r.

Radna Rady Miejskiej w Sochaczewie

Alicja Korkosz



Do

Burmistrza Miasta Sochaczewa

Pana Piotra Osieckiego

Urząd Miasta Sochaczewa

Wydział Mienia i Nadzoru Właścicielskiego

oraz Wydział Ochrony Środowiska

Ul. 1 Maja 16, 96-500 Sochaczew

Wniosek

o udostępnienie informacji publicznej

Na podstawie art. 2 ust. 1 ustawy o dostępie do informacji publicznej z dnia 6 września 2001r. (Dz.U. Nr 112, poz. 1198)zwracam się z prośbą o udostępnienie informacji w następującym zakresie:

- Proszę o udostępnienie w postaci kserokopii umowy lub umów (wraz ze wszystkimi załącznikami oraz aneksami) na podstawie której Gmina Miasto Sochaczew użytkuje lub wynajmuje nieruchomość oraz parking znajdujący się w Sochaczewie przy ul. 1 Maja, na działce ewidencyjnej nr 1733 obręb Sochaczew- po drugiej stronie ulicy od wejścia głównego do siedziby Urzędu Miasta Sochaczewa – załącznik do wniosku,
- Proszę o udostępnienie regulaminu lub dokumentu na podstawie którego jest użytkowany lub wynajmowany wyżej wskazany parking lub nieruchomość, ewentualnie proszę o podanie, że takowy dokument nie istnieje,
- Proszę o opisanie kryteriów udostępniania miejsc parkingowych na wskazanym parkingu i nieruchomości,
- Proszę o podanie wszystkich kosztów ponoszonych przez Gminę Miasto Sochaczew z tytułu użytkowania lub wynajmowania wskazanego parkingu i nieruchomości: proszę o podanie kwoty za rok 2019 do dnia udzielenia odpowiedzi, za rok 2018, oraz od

dnia zawarcia umowy przez Gminę Miasto Sochaczew do dnia udzielenia odpowiedzi,
z wyszczególnieniem wszystkich kosztów,

- Proszę o podanie daty od której Gmina Miasto Sochaczew użytkuje lub wynajmuje wskazany parking lub nieruchomość.

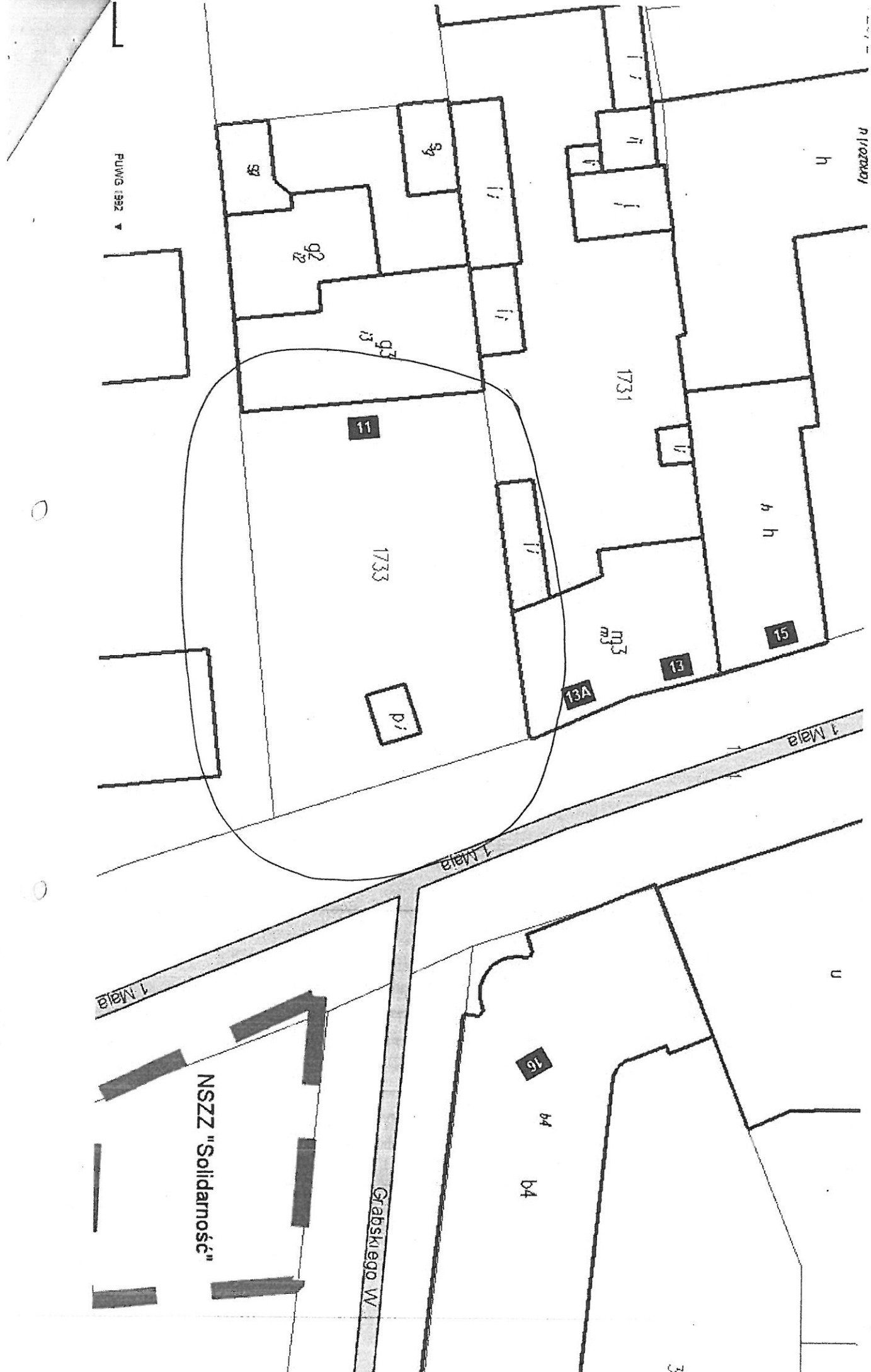
Proszę o przesłanie mi informacji w formie pisemnej, jeżeli jest to możliwe proszę o przesłanie informacji w formie elektronicznej- na płycie lub pendrivie.

Jeśli nie posiadają Państwo informacji w żądanym przeze mnie zakresie, proszę o wskazanie w pisemnej odpowiedzi jakich informacji Państwo nie posiadają oraz wskazać stosowne przyczyny z racji których określone informacje nie zostały udostępnione.

Proszę o udostępnienie żądanych informacji w formie pisemnej – przelać na adres wskazany w nagłówku pisma.

Aliya Kortan

Załącznik- wydruk z mapką (zakreślona działka nr 1733)



PLAN 1992

h

1731

1733

15

m3

13A

p1

1 Mała

1 Mała

1 Mała

Grabskiego W

NSZZ "Solidarność"

16

b4

b4

u

31

Sochaczew, 30.10.2019 r.

SM 143.25.2019

Pani

Alicja Korkosz

Radna Rady Miejskiej w Sochaczewie

96-500 Sochaczew

Odpowiadając na wniosek o udzielenie informacji publicznej z dnia 18.10.2019 r. dotyczącej użytkowania parkingu przy ul. Maja (działka o nr ewid. 1733) niniejszym przedkładam co następuje.

1. Kserokopie umów dzierżawy stanowią załączniki 1- 4.
2. Parking użytkowany jest na podstawie umów wskazanych w pkt 1. Nie posiada regulaminu ani innego dokumentu o podobnym charakterze.
3. Parking udostępniany jest pracownikom Urzędu Miejskiego stosownie do potrzeb wynikających z charakteru ich pracy. Ponadto udostępniany jest (od początku funkcjonowania) Przewodniczącym Rady Miejskiej, gościom Urzędu, współpracownikom, członkom zespołów kontroli zewnętrznej, pracownikom firm serwisowych itp. w miarę możliwości.
4. Koszty ponoszone przez Gminę Miasto Sochaczew z tytułu użytkowania Parkingu wskazane są w załączniku nr 5. W podanych kosztach nie mieszczą się koszty sprzątnięcia parkingu. Ujęte są one w budżecie utrzymania terenów miejskich Zakładu Gospodarki Komunalnej i nie jest prowadzona w tym zakresie odrębna ewidencja.
5. Gmina Miasto Sochaczew dzierżawi wskazany parking od 1 listopada 2008 r. (data rozpoczęcia pierwszej umowy).

ZASTĘPCA BURMISTRZA

Dariusz Dobrowolski
Dariusz Dobrowolski

Koszty ponoszone przez Gminę Miasto Sóchaczew z tytułu użytkowania parkingu przy ul. 1 Maja 11 (nr działki 1733).

1. Koszty za rok 2019:

- serwis szlabanu – 319,80 zł.

- za rok 2019 nie poniesiono kosztów tytułu z dzierżawy parkingu, ponieważ wydzierżawiający dnia 30.10.2019 r. nie wystawił faktury.

2. Koszty za rok 2018:

- dzierżawa parkingu – 3.884,40 zł.

3. Łączne koszty od roku 2008 do dnia 30.10.2019 r.

a) dzierżawa parkingu – 40.757,20 zł.

b) dostawa i montaż szlabanu – 6.283,00 zł.

c) konserwacja szlabanu – 2.287,80 zł.

razem: 49.328,00 zł.

Umowa dzierżawy

zawarta w dniu 24 października 2008 roku pomiędzy „BEST-CHEM” Przedsiębiorstwem Produkcyjno-Handlowym reprezentowanym przez właściciela Jerzego Jacka Apkę 96-500 Sochaczew ul. Inżynierska 32 zwanym dalej **Wydierżawiającym** z jednej strony

a

Gminą Miasto Sochaczew zwaną dalej **Dzierżawcą** – reprezentowaną przez Z-cę Burmistrza Miasta Sochaczewa Jerzego Żelichowskiego z drugiej strony zawarta zostaje umowa o następującej treści:

§ 1

Wydierżawiający oddaje, a **Dzierżawca** bierze w dzierżawę część działki gruntu nr ewiden. 1733 o pow. 400 m², położony w Sochaczewie przy ulicy 1-go Maja 11.

§ 2

Powyższy teren wydierżawiony zostaje na okres: od dnia 1 listopada 2008 roku do dnia 31 października 2011 roku z możliwością trzymiesięcznego okresu wypowiedzenia. Z dniem 31 października 2011 roku umowa niniejsza wygasa i milcząco przedłużona być nie może.

§ 3

Dzierżawca powinien prowadzić przedmiot dzierżawy według wszelkich zasad i prawideł racjonalnej gospodarki.

§ 4

Dzierżawca nie ma prawa przelać, ani w części, ani w całości uprawnień wynikających z niniejszej umowy na rzecz osób trzecich.

§ 5

Przedmiot umowy zostaje wydierżawiony pod 10 miejsc postojowych dla samochodów osobowych.

§ 6

1. Roczny czynsz dzierżawny za użytkowanie nieruchomości w pierwszym roku dzierżawy wynosi :
1- miejsce postojowe – 263,79 zł + 22% VAT = 263,79 zł + 58,03 zł = 321,82zł
Łącznie : 10 x 263,79 zł + 22% VAT = 2637,90 + 580,34 zł = 3218,24 (słownie: trzy tysiące dwieście osiemnaście złotych dwadzieścia cztery grosze).
2. Na powyższą kwotę **Dzierżawca** otrzyma fakturę VAT.
Nr NIP **Dzierżawcy** 837-16-91-451
3. Czynsz dzierżawny za lata następne zostanie ustalony przy zastosowaniu wskaźnika wzrostu cen towarów i usług konsumpcyjnych odpowiednio za lata 2008 i 2009, ogłoszonego corocznie przez Prezesa GUS.
4. Pierwsza faktura zostanie wystawiona po upływie miesiąca od rozpoczęcia użytkowania nieruchomości przez **Dzierżawcę** na cel określony w § 5 umowy.

§ 7

Dzierżawca zobowiązany jest do utrzymania czystości i porządku na całym terenie dzierżawionej nieruchomości oraz na terenach przyległych.

§ 8

Dzierżawca zobowiązany jest do ponoszenia na koszt własny wszelkich świadczeń publicznych związanych z wydierżawioną nieruchomością.

§ 9

Z chwilą wygaśnięcia umowy dzierżawnej, **Dzierżawca** zobowiązuje się wydać nieruchomość **Wydzierżawiającemu** w stanie nie pogorszonym.

§ 10

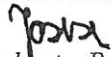
Sprawy dotyczące dzierżawy nieuregulowane niniejszą umową będą rozstrzygane wg przepisów Kodeksu Cywilnego.

§ 11


Niniejszą umowę sporządzono w czterech jednobrzmiących egzemplarzach, po dwa dla każdej ze stron.

Dzierżawca


ZASTĘPCA BURMISTRZA
Jerzy Żelichowski

pod węg. wolej. p.
- finans.
SKARBNIK MIASTA

mgr Jolanta Brzóska

Wydzierżawiający

DYREKTOR

Jerzy-Jacek Apka

 **BEST-CHEM**
Przedsiębiorstwo Produkcyjno-Handlowe
Jerzy-Jacek Apka
96-500 Sochaczew, ul. Inżynierska 32
tel. (0-46) 862-54-00, 862-54-01, 862-86-84
tel./fax (0-46) 862-54-02

Załącznik 2

Umowa dzierżawy

zawarta w dniu 26 października 2011 roku pomiędzy „BEST-CHEM” Przedsiębiorstwem Produkcyjno-Handlowym reprezentowanym przez właściciela Jerzego Jacka Apkę 96-500 Sochaczew ul. Inżynierska 32 zwanym dalej **Wydzierżawiającym** z jednej strony

a
Gminą Miasto Sochaczew zwaną dalej **Dzierżawcą** – reprezentowaną przez Burmistrza Miasta Sochaczewa Piotra Osieckiego z drugiej strony zawarta zostaje umowa o następującej treści:

§ 1
Wydzierżawiający oddaje, a **Dzierżawca** bierze w dzierżawę część działki gruntu nr ewiden. 1733 o pow. 400 m², położony w Sochaczewie przy ulicy 1-go Maja 11.

§ 2
Powyższy teren wydzierżawiony zostaje na okres: od dnia 1 listopada 2011 roku do dnia 31 października 2014 roku z możliwością trzymiesięcznego okresu wypowiedzenia. Z dniem 31 października 2014 roku umowa niniejsza wygasa i milcząco przedłużona być nie może.

§ 3
Dzierżawca powinien prowadzić przedmiot dzierżawy według wszelkich zasad i prawideł racjonalnej gospodarki.

§ 4
Dzierżawca nie ma prawa przelać, ani w części, ani w całości uprawnień wynikających z niniejszej umowy na rzecz osób trzecich.

§ 5
Przedmiot umowy zostaje wydzierżawiony pod 10 miejsc postojowych dla samochodów osobowych.

§ 6
1. Roczny czynsz dzierżawny za użytkowanie nieruchomości w pierwszym roku dzierżawy wynosi:

1- miejsce postojowe – 292,00 zł + 23% VAT = 292,00 zł + 67,16 zł = 359,16zł

Łącznie : 10 x 292,00 zł + 23% VAT = 2920,00 + 671,60 zł = 3591,60 (słownie: trzy tysiące pięćset dziewięćdziesiąt jeden złotych sześćdziesiąt groszy).

2. Na powyższą kwotę **Dzierżawca** otrzyma fakturę VAT.
Nr NIP **Dzierżawcy** 837-16-91-451

3. Czynsz dzierżawny za lata następne zostanie ustalony przy zastosowaniu wskaźnika wzrostu cen towarów i usług konsumpcyjnych odpowiednio za lata 2011 i 2012, ogłoszonego corocznie przez Prezesa GUS.

4. Pierwsza faktura zostanie wystawiona po upływie miesiąca od rozpoczęcia użytkowania nieruchomości przez **Dzierżawcę** na cel określony w § 5 umowy.

§ 7
Dzierżawca zobowiązany jest do utrzymania czystości i porządku na całym terenie dzierżawionej nieruchomości oraz na terenach przyległych.

§ 8
Dzierżawca zobowiązany jest do ponoszenia na koszt własny wszelkich świadczeń publicznych związanych z wydzierżawioną nieruchomością.

§ 9

Z chwilą wygaśnięcia umowy dzierżawnej, **Dzierżawca** zobowiązuje się wydać nieruchomość **Wydzierżawiającemu** w stanie nie pogorszonym.

§ 10

Sprawy dotyczące dzierżawy nieuregulowane niniejszą umową będą rozstrzygane wg przepisów Kodeksu Cywilnego.

§ 11

Niniejszą umowę sporządzono w czterech jednobrzmiących egzemplarzach, po dwa dla każdej ze stron.

Dzierżawca

BURMISTRZ

Piotr Osiecki

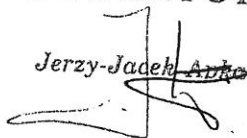
GMINA MIASTO SOCHACZEW
ul. 1 Maja 16
96-500 SOCHACZEW
woj. mazowieckie


SKARBNIK MIASTA


mgr Julanta Brzóska

Wydzierżawiający

DYREKTOR


Jerzy-Jacek Apka

 **BEST-CHEM**
Przedsiębiorstwo Produkcyjno-Handlowe
Jerzy-Jacek Apka
96-500 Sochaczew, ul. Inżynierska 32
tel. (0-46) 862-54-00, 862-54-01, 862-86-84
tel./fax (0-46) 862-54-02

Umowa dzierżawy

zawarta w dniu 16 października 2014 roku pomiędzy „BEST-CHEM” Przedsiębiorstwem Produkcyjno-Handlowym reprezentowanym przez właściciela Jerzego Jacka Apkę 96-500 Sochaczew ul. Inżynierska 32 zwanym dalej **Wydzierżawiającym** z jednej strony

a

Gminą Miasto Sochaczew zwaną dalej **Dzierżawcą** – reprezentowaną przez Burmistrza Miasta Sochaczewa Piotra Osieckiego z drugiej strony zawarta zostaje umowa o następującej treści:

§ 1

Wydzierżawiający oddaje, a **Dzierżawca** bierze w dzierżawę część działki gruntu nr ewiden. 1733 o pow. 400 m², położony w Sochaczewie przy ulicy 1-go Maja 11.

§ 2

Powyższy teren wydzierżawiony zostaje na okres: od dnia 1 listopada 2014 roku do dnia 31 października 2017 roku z możliwością trzymiesięcznego okresu wypowiedzenia. Z dniem 31 października 2017 roku umowa niniejsza wygasa i milcząco przedłużona być nie może.

§ 3

Dzierżawca powinien prowadzić przedmiot dzierżawy według wszelkich zasad i prawideł racjonalnej gospodarki.

§ 4

Dzierżawca nie ma prawa przełać, ani w części, ani w całości uprawnień wynikających z niniejszej umowy na rzecz osób trzecich.

§ 5

Przedmiot umowy zostaje wydzierżawiony pod 10 miejsc postojowych dla samochodów osobowych.

§ 6

1. Roczny czynsz dzierżawny za użytkowanie nieruchomości w pierwszym roku dzierżawy wynosi :
1- miejsce postojowe – 318,67 zł + 23% VAT = 318,67 zł + 73,39 zł = 391,96zł
Łącznie : 10 x 391,60 zł = 3919,60 (słownie: trzy tysiące dziewięćset dziewięćnaście złotych sześćdziesiąt groszy).
2. Na powyższą kwotę **Dzierżawca** otrzyma fakturę VAT.
Nr NIP **Dzierżawcy** 837-16-91-451
3. Czynsz dzierżawny za lata następne zostanie ustalony przy zastosowaniu wskaźnika wzrostu cen towarów i usług konsumpcyjnych odpowiednio za lata 2014 i 2015, ogłoszonego corocznie przez Prezesa GUS.
4. Pierwsza faktura zostanie wystawiona po upływie miesiąca od rozpoczęcia użytkowania nieruchomości przez **Dzierżawcę** na cel określony w § 5 umowy.

§ 7

Dzierżawca zobowiązany jest do utrzymania czystości i porządku na całym terenie dzierżawionej nieruchomości oraz na terenach przyległych.

§ 8

Dzierżawca zobowiązany jest do ponoszenia na koszt własny wszelkich świadczeń publicznych związanych z wydzierżawioną nieruchomością.

SEKRETARZ MIASTA

Andrzej Wierzbicki

[Signature]

[Signature]

[Signature]

§ 9

Z chwilą wygaśnięcia umowy dzierżawnej, **Dzierżawca** zobowiązuje się wydać nieruchomość **Wydierżawiającemu** w stanie nie pogorszonym.

§ 10

Sprawy dotyczące dzierżawy nieuregulowane niniejszą umową będą rozstrzygane wg przepisów Kodeksu Cywilnego.

§ 11

Niniejszą umowę sporządzono w czterech jednobrzmiących egzemplarzach, po dwa dla każdej ze stron.

Dzierżawca


BURMISTRZ
Piotr Osiecki

PODPISANO POD WZGLĘDEM
ZABEZPIECZENIA FINANSOWEGO UMOWY


Jolanta Brzóska
SKARBNIK MIASTA

GMINA MIASTO SOCHACZEW

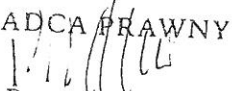
ul. 1 Maja 16
96-500 SOCHACZEW
woj. mazowieckie

Wydierżawiający

 **BEST-CHEM**
Przedsiębiorstwo Produkcyjno-Handlowe
Jerzy-Jacek Apka
96-500 Sochaczew, ul. Inżynierska 32
tel. (0-46) 862-54-00, 862-54-01, 862-86-84
tel./fax (0-46) 862-54-02

DYREKTOR


Jerzy-Jacek Apka

RADCA PRAWNY


Umowa dzierżawy

Zawarta w dniu 28 listopada 2017 roku pomiędzy „BEST – CHEM” Przedsiębiorstwem Produkcyjno-Handlowym - reprezentowanym przez właściciela Jerzego - Jacka Apkę 96-500 Sochaczew ul. Inżynierska 32 zwanym dalej **Wydzierżawiającym** z jednej strony a Gminą Miasto Sochaczew zwaną dalej **Dzierżawcą** - reprezentowaną przez Burmistrza Miasta Sochaczew Piotra Osieckiego z drugiej strony zawarta zostaje umowa o następującej treści :

§ 1

Wydzierżawiający oddaje a **Dzierżawca** bierze w dzierżawę część działki gruntu nr ewiden.1733 o pow. 400 m², położony w Sochaczewie przy ulicy 1 Maja 11.

§ 2

Powyższy teren wydzierżawiony zostaje na okres : od dnia 01 listopada 2017 roku do dnia 31 października 2020 roku z możliwością trzymiesięcznego okresu wypowiedzenia. Z dniem 31 października 2020 roku umowa niniejsza wygasa i milcząco przedłużona być nie może.

§ 3

Dzierżawca powinien prowadzić przedmiot dzierżawy według wszelkich zasad i prawideł racjonalnej gospodarki.

§ 4

Dzierżawca nie ma prawa przelać, ani w części, ani w całości uprawnień wynikających z niniejszej umowy na rzecz osób trzecich.

§ 5

Przedmiot umowy zostaje wydzierżawiony pod 10 miejsc postojowych dla samochodów osobowych.

§ 6

1. Roczny czynsz dzierżawy za użytkowanie nieruchomości w pierwszym roku dzierżawy wynosi : 1 – miejsce postojowe 388,44 zł. brutto x 10 miejsc = 3.884,40 zł. brutto. (słownie : trzy tysiące, osiemset osiemdziesiąt cztery złote, czterdzieści groszy).
2. Na powyższą kwotę **Dzierżawca** otrzyma fakturę VAT. Nr NIP **Dzierżawcy** 837-16-91-451.
3. Czynsz dzierżawny za lata następne zostanie ustalony przy zastosowaniu wskaźnika wzrostu cen towarów i usług konsumpcyjnych odpowiednio za lata 2017 ,2018 i 2019 ogłoszonego corocznie przez Prezesa GUS.

Asp

Yosna J

F.

4. Pierwsza faktura zostanie wystawiona po upływie miesiąca od rozpoczęcia użytkowania nieruchomości przez **Dzierżawcę** na cel określony w § 5 umowy.

§ 7

Dzierżawca zobowiązany jest do utrzymania czystości i porządku na całym terenie dzierżawionej nieruchomości oraz na terenach przyległych.

§ 8

Dzierżawca zobowiązany jest do ponoszenia na koszt własny wszelkich świadczeń publicznych związanych z wydzierżawioną nieruchomością.

§ 9

Z chwilą wygaśnięcia umowy dzierżawnej, **Dzierżawca** zobowiązuje się wydać nieruchomość **Wydzierżawiającemu** w stanie nie pogorszonym.

§ 10

Sprawy dotyczące dzierżawy nieuregulowane niniejszą umową będą rozstrzygane wg przepisów Kodeksu Cywilnego.


§ 11

Niniejszą umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednej dla każdej ze stron.

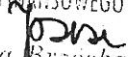
Dzierżawca


BURMISTRZ
Piotr Osiecki

Wydzierżawiający

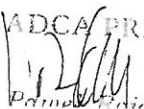
 **BEST-CHEM**
Przedsiębiorstwo Produkcyjno-Handlowe
Jerzy-Jacek Apka
96-500 Sochaczew, ul. Inżynierska 32
tel. (0-46) 862-54-00, 862-54-01, 862-86-84
tel./fax (0-46) 862-54-02

PODPISANO POD WZGLĘDEM
ZABEZPIECZENIA FINANSOWEGO UMOWY


Jolanta Brzoska
SKARBNIK MIASTA

DYREKTOR


Jerzy-Jacek Apka


RADCA PRAWNY
Paweł Górniewicz